

Anlage 3 zum Gutachten Nr. **55056704** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ RC09 756
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 1 von 8

Auftraggeber Rad Center Derkum GmbH
 Schleidener Straße 33
 53919 Weilerswist-Derkum
 QM-Nr.: QA 05 102 02086/3

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell RC09
 Typ RC09 756
 Radgröße 7,5Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
X5	RC09 756 X5/ BA03 N5 Ø63,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	615	1965

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45722
 Herstellerzeichen RCD
 Radtyp und Ausführung RC09 756 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen JAW
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Spezial-Stern-Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	26
S02	Spezial-Stern-Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55056704) durchgeführt.
 Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Chrysler
 Daimler-Chrysler
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A2 8Z e1*98/14*0131*.. e1*2001/116*0131*..	55-81	195/45R16	A01 B51	A02 A04 A05
	55-81	205/45R16	A01 B50 K45 K46	A08 A09 A12
	55-81	215/40R16	A01 B50 K42 K45 K46 L02	A14 A18 V16 S01
Audi A3 8L e1*95/54*0042*.. e1*98/14*0042*..	66-110	205/50R16	K49 K50 R37	A01 A02 A04
	66-132	205/55R16	K49 K50	A05 A08 A09
	66-132	215/50R16	K44 K46 K49 K50	A12 A14 A18
	66-132	225/45R16	K49 K50	V16 S01
	66-132	225/50R16	K44 K46 K50 R03	
66-132	245/45R16	K44 K46 K50 R03		
Audi A3 S3 8L e1*98/14*0042*..	154-180	205/55R16	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Audi TT 8N e1*97/27,98/14, 2001/116* 0089, 0247*..	110-140	205/55R16		A02 A04 A05
	110-140	215/50R16		A08 A09 A12
	110-140	225/50R16	R03	A14 A18 B03
	110-180	205/55R16	M+S R09	Cbo Cpe V16 S01
Chrysler Sebring JR e11*98/14*0138*.. - Cabrio	104-149	205/55R16	K42 R37	A01 A02 A04
	104-149	205/60R16	K42	A05 A08 A09
	104-149	215/55R16	K42 K49 K56	A12 A14 A18
	104-149	225/50R16	K42 K49 K50 K56	B02 Cbo V16
	104-149	225/55R16	K42 K50 K56 R03	S02
104-149	235/50R16	K42 K50 K56 R03		
Chrysler Sebring JR e11*98/14*0138*.. - Limousine	104-149	205/55R16	K42 R37	A01 A02 A04
	104-149	205/60R16	K42	A05 A08 A09
	104-149	215/55R16	K42 K49 K56	A12 A14 A18
	104-149	225/50R16	K42 K49 K50 K56	B02 Lim V16
	104-149	225/55R16	K15 K42 K50 K56 R03	S02
104-149	235/50R16	K15 K42 K50 K56 R03		
Chrysler Stratus JA (M.6.) e11*93/81*0012*..	96-120	205/50R16	K42 K45 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	96-120	205/55R16	K42 K45 K46 K49 K50 K56	A05 A08 A09
	96-120	215/50R16	K42 K45 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A18
	96-120	225/45R16	K42 K45 K49 K50 K56	B02 V16 S02
Chrysler Stratus JX e11*93/81*0028*..	96-120	205/55R16	K42 K49 K56 R37	A01 A02 A04
	96-120	215/50R16	K42 K44 K46 K49 K50 K56 R37	A05 A08 A09
	96-120	215/55R16	K42 K44 K45 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A18 B02 S02
Chrysler PT Cruiser PT e11*98/14*0058*.. - mit Handschaltung	164	205/55R16	K49 K50 M+S	A01 A02 A04
	85-110	205/55R16	K49 K50	A05 A08 A09
	85-110	225/45R16	K49 K50	A12 A14 A18
	85-110	225/50R16	K49 K50	B02 B03 B48
	85-110	245/45R16	K44 K50 R03	Cbo Flh V16 S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Chrysler PT Cruiser PT e11*98/14*0058*.. - mit Automatik-Getr.	100-105	205/55R16	K49 K50 L02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B48 Cbo Flh V16 S02
	100-105	225/45R16	K49 K50 L02	
	100-105	225/50R16	K49 K50 L02	
	100-105	245/45R16	K44 K50 R03	
Seat Ibiza / Cordoba 6L e9*98/14*0041*.. e9*2001/116*0041*..	47-118	205/45R16	A01 K49 K50	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 Flh Sth V16 S01
	47-118	215/40R16	A01 K49 K50 T82 T86	
	47-118	225/40R16	A01 K46 K49 K50	
	47-74	195/45R16	R37 T80 T84	
Seat Toledo / Leon 1M e9*97/27*0026*.. e9*98/14*0026*..	50-110	205/50R16	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 Flh Lim V16 S01
	50-150	205/55R16		
	50-150	225/45R16	A01 K46 K49 K50	
	50-150	225/50R16	A01 K46 K50 R03	
Skoda Fabia 5J e11*2001/116* 0291*08-..	44-77	195/45R16	K49 K50 T80 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh V16 S01
	44-77	205/40R16	K44 K49 K50 T83	
	44-77	205/45R16	K44 K49 K50	
	44-77	215/40R16	K44 K49 K50 T82 T86	
Skoda Fabia 6Y e11*98/14*0123*..	37-85	195/45R16	K46 K49 K50 R37 T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Flh Sth V16 S01
	37-96	205/45R16	K46 K49 K50	
	37-96	215/40R16	K46 K49 K50 T82 T86	
	37-96	225/40R16	K44 K46 K49 K50	
Skoda Octavia 1U e11*95/54*0066*..	44-110	205/50R16	K46 K56 T86 T87	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Lim V16 S01
	44-132	205/55R16	K44 K46 K56	
	44-132	215/50R16	K44 K46 K49 K50 K56	
	44-132	225/45R16	K44 K46 K49 K50 K56	
	44-132	225/50R16	K44 K46 K50 K56 R03	
Skoda Roomster 5J e11*2001/116*0291*..	47-77	195/45R16	K44 K50 T80 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 V16 S01
	47-77	205/45R16	K44 K49 K50	
	47-77	215/40R16	K44 K49 K50 T82 T86	
	47-77	215/45R16	K44 K46 K49 K50	
	47-77	225/40R16	K44 K49 K50	
VW Beetle, -Cabrio 9C, 1Y e1*97/27,98/14, 2001/116*0106*.. e1*2001/116*0205*..	55-110	205/50R16	K42 K45 K46 K49 K90 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 Cbo Flh V16 S01
	55-125	205/55R16	K42 K45 K46 K49 K90	
	55-125	225/45R16	K42 K45 K46 K49 K50 K90	
	55-125	225/50R16	K42 K46 K50 K90 R03	
VW Corrado 53l E664/1	85-140	205/45R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B56 V16 S01
	85-140	215/40R16	T82	
	85-140	225/40R16	A01 K42 K44 K49	
VW Golf (III), Vento 1H, 1HX -/O, /1, /OF e1*96/79*0068*.. F804, G156, F894	66-140	205/45R16	K42 T83 T87	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B56 V16 S01
	66-140	215/40R16	K42 K49 T82 T86	
	66-140	215/45R16	G01 K42 K44 K45 K49 K50	
	66-140	225/40R16	K42 K44 K45 K49 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Fox 5Z e1*2001/116*0301*..	40,51,55	195/45R16	K49 K50	A01 A02 A04
	40,51,55	205/45R16	K49 K50	A05 A08 A09
	40,51,55	215/40R16	K44 K49 K50	A12 A14 A18
	40,51,55	215/45R16	K44 K46 K49 K50	Flh Npf V16 S01
VW Golf (IV), Bora 1J e1*96/79, 98/14, 2001/116*0071*..	50-110	205/50R16	R37 T87	A02 A04 A05
	50-110	225/45R16	A01 K49 K50	A08 A09 A12
	50-150	205/55R16		A14 A18 B03
	50-150	225/50R16	A01 K46 K50 R03	Car Flh Sth V16 S01
VW Passat 35l E657, /1	81-128	205/45R16	T83 T87	A02 A04 A05
	81-128	215/45R16	A01 K42 K45	A08 A09 A12
	81-128	225/40R16	A01 K42 K45 K49	A14 A18 B56 V16 S01
VW Passat 35l-299 E960	85-135	205/45R16	T87	A02 A04 A05
	85-135	215/45R16	A01 K42 K45 T86	A08 A09 A12
	85-135	225/40R16	A01 K42 K45 K49 T85	A14 A18 B56 S01
VW Polo 9N e1*98/14*0174*..., e1*2001/116*0174*..	40-110	205/45R16	A01 K49 K50	A02 A04 A05
	40-110	215/40R16	A01 K46 K49 K50 T82 T86	A08 A09 A12
	40-110	225/40R16	A01 K44 K46 K49 K50	A14 A18 Flh
	40-96	195/45R16	R37 T80 T84	Npf Sth V16 S01
VW Polo -Fun/Cross- 9N e1*2001/116*0174*..	40-77	205/45R16	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh KMV S01

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B48 Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

B50 Die Kabel bzw. deren Halterungen für die Verschleißanzeige oder ABS-Kabel sind so zu verlegen bzw. verändern, daß mindestens 4 mm Abstand zur Rad-Reifenkombination vorhanden ist.

B51 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

B56 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 288 mm.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

F1h Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

- K15** Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)
- R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 22.Mai 2007



Bohlander

00108751.DOC